

# RUSKI INWALID



N°

207.

CZWARTEK.

6. Września 1817 roku.

CZYLI

## WIADOMOŚCI WOJENNE.

*Zawarcie. Wiadomości Kraiowe: Wiadomości Uczone. Literatura. Rozmaite Wiadomości.*

### WIADOMOSCI KRAJOWE.

*z Petersburga 6 Września.*

*Dokończenie Ukazu potwierdzającego rozporządzenie Maiątku Hrabiego Strogonowa.*

VIII. Wskutek takowego wyznaczenia opłat pieniężnych, jeżeliby właściciel nierozdzielonego majątku doszedł do tej nieakuratności iżby osobom którym takowe opłaty według artykułów trzeciego szóstego i siódmego ukazu niniejszego są należne nieopłacał; równie też gdyby widoczne i dowiedzione było rozproszenie majątku nierozdzielonego s przyczyny złego rozporządzenia onym, domierzanego przez właściciela; w takim razie Rządzący Senat wyznacza opiekę, która do potąd rządzić i zawiadować nierozdzielonym majątkiem będzie, dopokąd wszelkie nieakuratności nie ustaną, i majątek znowu do należytego porządku niepowróci. IX. Stosownie do woli s. p. Hrabiego Jenerał porucznika Strogonowa, niebronno jest właścicielom, ludzi dworowych i liczących się w

pomienionych dobrach poddanych obdarzać wolnością, uwalniając na zawsze s poddaństwa. X. Pozostały zaś Hrabiego Strogonowa majątek nie należący do majątku nierozdzielonego, tak ruchomy iak nieruchomy w Guberniach: Moskiewskiej Nowhorodskiej i Twerskiej będący, Stosownie do woli tegoż Hrabiego postępuje w zupełne rozrządzenie i władanie małżonki iego Zofii s Xiążąt Galicyńów Hrabiny Strogonowej. A iesliby Hrabina zesza z swiata tego nieuczyniwszy żadnego rozporządzenia względem dobr tych w pomienionych Guberniach położonych i do całości nierozdzielonego majątku nienależących, wola Hrabiego iest, aby dziedzic majątku całkowitego najmniejeszey niemiał pretensyi do udziału w dobrach takowych, gdyż one mają bydz podzielone według prawa, między córki mnieysze i ich potomstwo do dobr nierozdzielnych nienależące, a tylko summami dwóch milionów rubli zadowalniające się. Równie też summy po dwa miliony każdej s córek młodszych wyznaczzone, po śmierci ich spadają na potomstwo, w równych częściach, osoba zaś władająca nierozdzielnym



maiałkiem, nienależy zgół do działu, lecz gd by która s córek młodszych Hrabiego Strogonowa umarła niewstąpiwszy w śluby małżeńskie, summa iey należąca się niema bydz wypłacaną i zostaje przy właścicielu nierozdzielnego maiałtku. Utwierdziwszy takim sposobem wolę s. p. Hrabiego Strogonowa i iego małżonki, Roskazuujemy rządzącemu senatowi ukaz niniejszy doprowadzić do wykonania.

ALEXANDER.

## WIADOMOŚCI UCZONE

*Ciąg dalszy wyciątkow z dzieł Pana Swinin. Klasztor Alexandra Newskiego (ciąg dalszy)*

Ten klasztor wystawia dzisiaj obszerny zamek kwadratowy, obwiedziony murem kamiennym. Galeryie szklane wewnątrz onego służą do przeyscia z iedney do drugiej części, które są niezmiernie rozległe. Składa się zaś z następujących znakomitszych budowli.

Kościół świętej Trócy s kaplicą świętego Alexandra Newskiego, którego długość wzięwszy słupy i przysionki wynosi 35 sążni, naywiększa zaś szerokość wzięwszy średnicę pod kopułą, wynosi do 20 sążni, a wysokość do sklepienia wewnętrznego iedynaście sążni, długość wielkiego ołtarza i Ikonostasu półsiodma sążnia, wysokość zaś cała wzięwszy nawet i krzyż na kopule więcej trzydziestu dolicza sążni.

Kościół ten katedralny wystawiony w roku 1790 według planu Pana Staroff daie świadectwo o talencie doskonałego artysty i można powiedzieć, iż tyle budowa Kolasu Piotra wielkiego uswietnia wiek Katarzyny II, ile doskonałość sztuki budownictwa dobry suak i okazałoci wyswiecające się w budowie tego kościoła, ukazują nam rys prawdziwy wybornego talentu. Kościół ten wewnątrz chociaż ozdobiony wszelkimi pięknościami architektury greckiej, nie mniej przecież w prawuie w zadumienie, iak smiake sklepienia w gotyckich gmachach. Dusza na widok tej wielkości czuie się bydz przeiętą głęmbokiem uszanowaniem dla Naywyższej istoty, dla której wystawiona iest ta świątynia.

Przybytek (*Ikonostas*) iest z białego Włoskiego marmuru, ozdobiony bardzo wielu obrazami sztuki wysokiej: Pierwszy

który obraca na siebie uwagę iest dziełem *Van-Dicka*, wystawia *Zbawiciela daiego błogosławieństwa*. Umieszczony iest nad drzewami południowemi wielkiego ołtarza, Obraz ten i inne tam umieszczone oprawne są w ramy złożone i wykładane agatem Syberyyskim z białemi żyłkami, Drzwi Pańskie są z bronzu mocno wyłacane, nad niemi widać iśniejące obłoki, wystawiające kolor nieba pokrytego przezroczystymi chmurkami w chwilę ranney iutrzenki, mieszanina rozmaitych polerowanych kruszców w ich naturalnym kolorze, dziwnie posłużyła do wydania tej wielkiej myśli.

Obraz *Rafała Mengsa* zwiastowania Panny Nayswiętszey umieszczony w wielkim ołtarzu, iest przedmiotem podziwienia dla wszystkich znawców, przez piękność cieni i doskonałość kompozycyi, chociaż niektóre miejsca niezupełnie zdają się ieszcze bydz skończone.

Pozdrowmy teraz zwłoki s. Alexandra Newskiego, które spoczywają za chorem na prawo; pozdrowmy ostatki tego sprawiedliwego opiekuna tego kościoła, obrońcy wóysk Rossyyskich, i zachowawcy granic tego Państwa Chrześcijańskiego.

Święty ten rycerz zszedł stego swiata w roku 1264, w wiosce *Gorodec* w Gubernii Niżehorodskiej. Przed śmiercią swoją oblokł się w koszulę włosianą, ciało Iego tegoż roku było przeniesione do miasta Włodzimierza. W tem to mieście podobało się Naywyższemu umieścić go w poczet błogosławionych. Doński bohater, mnich klasztoru S. Sergiusza ALEXANDER, dał się odznaczyć na cześć swojego patrona. Xiążę Pożarski prowadząc synów wiary i oyczyzny na oswobodzenie Moskwy, odprawił pielgrzymkę do grobu tego Świętego. Alexander Suworów pod przewodnictwem bohatera tegoż imienia przebył głębokie przepaści i niedościgłe wierzchołki Alpów wyniosłych, i trafił do świątyni niesmiertelney chwały. Cesarz ALEXANDER I usprawiedliwił słowa świętego przodka swojego. *Nietam iest Bóg gdzie siła i potęga ludzka, panują; lecz tam gdzie prawda i sprawiedliwość mają siedliskoswoie* (a). W pamiętnym 1812 roku kiedy milicyia ziemska występowała z mūrów stolicy w obronie oyczyzny, obraz te-

(a) Alexander Newski wymówił te słowa przed batalią z Szwedami nad brzegiem Newy,



go świętego był niesiony przed nią. Chwała którą się okryła milicyja, iest dowodem protekcyi tego świętego.

(Dokończenie *później*)

# L I T E R A T U R A.

B ó g

PRZEZ PANA DZIERŻAWINĄ.

z *Panteonu Rossyjskiej Poezyi—Części I*  
Iwskiej tłumaczenie 1816 r.

Przez

Tad. . . . N. . . . Lit. . . . . :

K. O. S. W.

O Ty! . . . coś w swojej wielkości . . . bez końca,

Co żyjesz w ruchu istot i żywiołów—  
W ulocie wieków—w równym biegu słońca,  
Bez Osób w Trójcy!! w przebytku aniołów  
Duchu iedyny i nierozdzielony,

Co nie masz miejsca: nie masz i początku.  
Który napełniasz wszystkie razem strony,  
Kierujesz, w stałym rzeczy dzierżąc wątku:

Tworzysz — żywisz — ocalasz — nie rzucasz  
obłogiem,

Którego my z uczczeniem nazywamy Bogiem  
Zamierzyć w nurtach Ocean głęboki,

Policzyć piaski i planet promienia,  
Chociażby zdołał rozsądek wysoki,

Tys sam!! bez końca, i nie do zmierzania;  
I mogąć Duchy? dowcipem natchnione.

Co z Twej mądrości, swoje życie wzięli,  
Dociec wyroki Tobą ułożone—

Jeśli te śledzić kiedy zamiar mieli.  
Tys swą wielkością zamysł ich zagładził,

Jak chwile czasu, coś w wiekach osadził—  
Ciemnego Chaos bytność pograżoną.

Z głębi wieczności Tys ieden wywołał,  
I wieczność samę przed wieki zrodzoną,

W samym sobie! . . Ty umieścić zdołał,  
Swojej Istocie—Sam bytność nadałeś,

Sam, i od siebie błyskasz wśród promieni,  
Tys światło!! z czegoż te ognie wzniecałeś?

Jednym Twym słowem; żyjem utworzeni.  
Nowych zaś plemion ciągnąć płód daleki

Tys był! Ty iesteś—Ty będziesz na wieki.  
Ty! łańcuch iestestw — Ty! go wiążesz w

sobie,

Ty! utrzymiesz, obdarzasz stworzenia  
Koniec z początkiem—złączone przy Tobie,

Tam się śmierć w życie — życie na śmierć  
zmienia—

Jak wzdęte iskry połyskując lecają,  
Tak się od Ciebie słońca rozniecają!

Lub iak wśród zimy cząstki śniegów świecą,  
I połączone promienia rzucają;

Tak pod Twoją stopą . . . pod Twoimi nogi.  
Iskrzy, przyświeca, gwiazd ten rodzaj mnogi.

Ognistych planet zebrane gromady,  
Co na posklepie obłoków się snują:

Pełniąc Twe prawa swemi krążą ślady—  
I życie drugim żywiołom gotują!

Te tak ozdobić świecące kagańce,  
Te przezrocyste ciała i kryształy,

Chmur wyniesionych ozłoczone krańce  
Wichry i skwarem grożące upały,

Te wszystkie światy połączone z sobą,  
Czémnoc przed słońcem, tém one przed Tobą—

Czém iest do morza kropla wód wrzucona,  
Tém te żywioły przed potęgą Twoją!

Niczym obszerność ziemi rozciągniona.  
Jakże się wydam w nich z postacią moją

W wyrach powietrza, gdzie te światy płyną  
Liczbą przechodząc, rachunki nam znane

Zrówniają Tobie? w ogromie zaginą  
I ledwo punktem zostaną nazwane.

Sam nawet, w moim składzie, przed Two-  
iém Obliczem,

Czém iestem! radbym docieknął, i widzę żem  
niczym —

Niczym! . . . tak myślę—iednak to natchnienie,  
Któreś przez wielkość swą, sercu obiawił

Dobroć, co w Tobie tak wysoko cenię,  
Wskazują obraz, coś we mnie zostawił.

Niczym! . . iak słońce w kroplach wody łyska.  
Tak ia czuiąc się Tobą w życiu żyję,

Śledzę działania, Twój byt i siedliska.  
Czyż dusza moja kiedy te odkryje?

Na cóż mnie tyle darów wkoło okrążyło,  
Gdybym był tylko ieden—a Ciebie nie było?—

Jesteś! i będziesz! Natura obiawia,  
To czucie serca i wszystko ogłasza,

Rozum wątpienia o tém nie zostawia,  
Ty iesteś—będziesz—niczem istność nasza —

Mam się za cząstkę ogromnego świata,  
Obok tych stworzeń śródek mi nadałeś

Dłonią, co łańcuch żyjących uplata  
Z duchami niebios razem pobratałeś.

I gdyś na padół ziemi swe dary rozlewał,  
Nade mną się zatrzymał — w pracy odpo-

czywał.

We mnie ogniwa światów rozrzuconych,  
Szczelbel najwyższy tych żywiołów mnóstwa,

Ja śródek tworów życiem obdarzonych,  
I rys naczelny sam wielkiego Bóstwa.



W prochach zaginę? lub też stleię z ciałem  
Dowcip w moc moję dał piorun ognisty,  
Król—sługa—robak—i Bogiem zostałem!  
W tych zmianach moich cud iest oczywisty!  
Nie wiem przecież skąd iestem? początek za-  
czmiony.

Znam tylko, że przez siebie nie zosta-  
łem stworzony.—

Twoim ja dziełem, Stwórcu iestem Twoim.  
Twojej mądrości znam siebie obrazem,  
Tyś dawcą szczęścia i Tyś życia zdrojem,  
Mey duszy Duszo! i iey panem razem—  
Twym to wyrok, tak się podobało,  
Abym śmiertelnych otęchłanie przebywał,  
By we mnie wieków ogniwo zostało,  
Bym się znów ciałem śmiertelnych okrywał,  
Przez śmierć zaś samę oddany trwałości,  
Oycze! o Twojej poświadczać wieczności.  
O niepojęty! o niedościgniony!  
Znam, iak są słabe me duszy domysły.  
Nie może obraz Twój być wysledzony!  
Cień nawet Jego razi nasze zmysły...  
Kiedy zaś wielbić należy nam Ciebie,  
A człek śmiertelny tych ławości niema.  
Ni ofiar, które mógłby dać od siebie,  
Niech Cię wszód niebios wysledza oczyma.  
Na Boskiey Twey dobroci opiera nadzieie,  
Uwielbia, i wdzięczności należney łzy leie.

## ROZMAITE WIADOMOŚCI.

„Wzruszenia i przeyscia maiątek w  
inne ręce, będące skutkiem politycznych  
i wojennych wypadków w ostatnich 10 la-  
tach, zrzadziło w *Berlinie* osobliwsze zda-  
rzenia pod względem obyczajów. Rze-  
mieślnicy, którzy nagle do wielkich przy-  
śli maiętków, prawie powszechnie zbytku-  
ją; ale że ich wyobrażenia są ograniczone,  
wydatki ich zatem miewaią czesto cel nie  
szlachetny i śmieszny, i tak, iest w *Ber-  
linie* krawiec, który się z bogacił, biegaiąc  
z bilardu na bilard, i graiąc partyję o 10  
i 12 frydrychsdorów. Pewny opasły kowal  
przestrasza restauratorów swoją żarłoczno-  
ścią, bo zasada swą sławę na przedzie-  
niu i przepiciu 100 i więcej talarów na  
śniadanie. Zbogacony mydlarz widząc,  
iż za trumną zmarłej Rady poselstwa  
*Diety* szło 18 poiazdów, uwziął się, aby i

za trumną zmarłej żony iego tyleż szło  
poiazdów. Dano niedawno wspaniały bal  
w iednym z ogrodów publicznych w *Ber-  
linie*, na który nikogo nie przypuszczono,  
prócz samych dawniej lokaiów, którzy  
wykierowali się na liwerantów. Są atoli  
i w tej klassie ludzi śmiechu godnych tyle  
rozsądni, że im maiątek nie zawrocił gło-  
wy. Przytaczaią z tych za przykład pe-  
wnego szewca, który, nabywszy pięknej  
maiętności z wszelkimi prawami szlache-  
ctwa, nie przestał robić bótów, a nawet  
wydoskonalał rzemiosło swoje, do którego  
z zapałem iest przywiązany.,

Dwóch Magnetyzerów miało się niedawno  
w okolicach *Paryża* pojedynkować o pię-  
ną lunatyczkę w której się zakochali; lecz  
szczęściem dla ludzkości nie przyszło do  
rozlewu krwi. Skończyła się kłótnia na uś-  
ciszkaniu braterskiem i dobrem śniadaniu.

W mieście Szwedzkiem *Kalmar* liczą-  
cém 4600 mieszkańców, urzędnicy i obywa-  
tele obowiązali się dobrowolnie nie mieć na  
obiad więcej iak 6 potraw, pić zwyczajne  
wino, nie piiać kawy po obiedzie, ani iest  
zagranicznych konfitur i cukrów; płęć pię-  
na postanowiła nie używać do swoich su-  
kien gazy, tulu, i innych kosztownych za-  
granicznych materyy, ani też *Tureckich*  
szalów.

## O nagłych śmierciach.

Pytano się *Cezara* iakaby śmierć była  
najlepszą? *Najprędsza i najmniej spo-  
dziewana*, odpowiedział. Przytoczymy tu  
kilka przykładów podobney śmierci. *Appius*  
udusił się połykaiąc świeże iai. *Vallo* u-  
marł piiać puhar miodu. *Xiążę Henryk Kas-  
tyliyski* zabity został na mieyscu cegłą z  
dachu, graiąc w piłkę. Sławny prawnik *Bal-  
dus* ukaszony od małego swojego pieska,  
natychmiast skonał. Cesarz *Lucyusz* i Król  
*Demetriusz* od kopyta końskiego zginęli.  
Oyciec *Cezara* umarł wdziwaiąc obuwie.  
*Fryderyk* oyciec Cesarza *Maxymiliana*,  
umarł nagle naidłszy się melonów. Król  
*Dyonizy* umarł z radości. Car *Rossyyski*  
*Iwan Wasilewicz* umarł graiąc w szachy.  
*Margutus* na śmierć się zaśmiał, widząc  
iak małpa bóty iego wdziwaiła. Papież pew-  
ny ziewaiąc udusił się muchą.

W PETERZBURGU

w Drukarni wojenney Głównego sztabu IEGO CESARSKIEY MŚCI.